

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 november 1999

WETSONTWERP

**houdende vijfde aanpassing
van de Algemene Uitgavenbegroting
van het begrotingsjaar 1999**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Fientje MOERMAN**

INHOUDSOPGAVE

I. Inleiding	3
II. Bespreking	3
III. Stemmingen	5
IV. Amendementen aangenomen door de commissie (amendementen op de wetstabel)	5

Voorgaande documenten :
Doc 50 0204/ (1999-2000) :
 001 : Wetsontwerp.
 002 en 003 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 novembre 1999

PROJET DE LOI

**contenant le cinquième ajustement
du Budget général des dépenses
de l'année budgétaire 1999**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES ET DU BUDGET
PAR
MME. **Fientje MOERMAN**

SOMMAIRE

I. Exposé	3
II. Discussion	3
III. Votes	5
IV. Amendements adoptés par la commission (amendements au tableau de la loi)	5

Documents précédents :
Doc 50 0204/ (1999-2000) :
 001 : Projet de loi.
 002 et 003 : Amendements.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**
Voorzitter / Président : Olivier Maingain

A.— **Vaste leden / Membres titulaires**

VLD	Aimé Desimpel, Georges Lenssen, Fientje Moerman.
CVP	Yves Leterme, Dirk Pieters, Karel Pinxten.
Agalev-Ecolo	Jef Tavernier, Jean-Pierre Viseur.
PS	Maurice Dehu, François Dufour.
PRL FDF MCC	Olivier Maingain, Eric van Weddingen.
Vlaams Blok	Alexandra Colen, Hagen Goyaerts.
SP	Peter Vanvelthoven.
PSC	Jean-Pol Poncelet.
VU&ID	Alfons Borginon.

B.— **Plaatsvervangers / Membres suppléants**

	Willy Cortois, Jan Eeman, Pierre Lano, Tony Smets.
	Greta D'Hondt, Mark Eyskens, Daniël Vanpoucke, Herman Van Rompuy.
	Zoé Genot, Muriel Gerkens, Lode Vanoost.
	Jacques Chabot, Claude Eerdekins, Bruno Van Grootenbrulle.
	Anne Barzin, Philippe Collard, Charles Michel.
	Gerolf Annemans, Roger Bouteca, Francis Van den Eynde.
	Daan Schalck, Henk Verlinde.
	Joëlle Milquet, Jean-Jacques Viseur.
	Danny Pieters, Karel Van Hoorebeke.

AGALEV-ECOLO : <i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>	
CVP : <i>Christelijke Volkspartij</i>	
FN : <i>Front National</i>	
PRL FDF MCC : <i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>	
PS : <i>Parti socialiste</i>	
PSC : <i>Parti social-chrétien</i>	
SP : <i>Socialistische Partij</i>	
VLAAMS BLOK : <i>Vlaams Blok</i>	
VLD : <i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>	
VU&ID : <i>Volksunie&ID21</i>	
 Afkortingen bij de nummering van de publicaties : DOC 50 0000/000: Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer	
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden	
HA : Handelingen (Integraal Verslag)	
BV : Beknopt Verslag	
PLEN : Plenum	
COM : Commissievergadering	
 Publicaties officieel uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : alg.zaken@deKamer.be	
 Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : aff.générales@laChambre.be	

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 16 november 1999.

**I. INLEIDING VAN DE VICE-EERSTE MINISTER
EN MINISTER VAN BEGROTING,
MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE
EN SOCIALE ECONOMIE**

De heer Johan Vande Lanotte, vice - eerste minister en minister van Begroting, maatschappelijke integratie en sociale economie geeft aan dat dit aanpassingsblad betrekking heeft op de kosten voor de installatie en de uitrusting van de nieuwe ministeriële kabinetten, alsook op reiskosten en schuldvorderingen en toelagen wegens ontslag die nog moeten worden betaald ten laste van de oude ministeriële kabinetten.

Het ligt in de bedoeling van de regering om in de toekomst elke vorm van ver menging tussen kabinetskredieten en kredieten voor de administratie te vermijden (zo werd bvb. in het verleden voor de kabinetten van Landsverdediging en Landbouw informatica-uitrusting gebruikt die was aangekocht door de administratie). Daardoor vallen de installatiekosten van de nieuwe kabinetten een stuk duurder uit.

Daarenboven telt de nieuwe regering zes leden met een algemeen kabinet, de vorige slechts vier. Er is ook één staatssecretaris meer dan in de vorige regering.

Amendement nr. 1 van de regering (DOC 50 0204/002) tenslotte is specifiek bedoeld voor de betaling van achterstallige facturen van het vorige kabinet van Justitie voor een bedrag van 4 miljoen frank.

II. BESPREKING

De heer Yves Leterme (CVP) geeft aan dat in het begrotingsontwerp voor het jaar 2000, onder de rubriek kabinetskredieten (op een basisallocatie 1119) niet onaanzienlijke kredietbedragen zijn ingeschreven voor de bezoldigingen en vergoedingen van experten.

Ook in het voorliggend aanpassingsblad zijn dergelijke kredieten ingeschreven (2,3 miljoen per ministerieel kabinet). In welke mate werden deze kredieten in tussen reeds aangewend? Welke vormen neemt dit beroep op experten precies aan?

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de sa réunion du 16 novembre 1999.

**I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER
MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET,
DE L'INTÉGRATION SOCIALE ET
DE L'ÉCONOMIE SOCIALE**

M. Johan Vande Lanotte, vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Économie sociale, indique que ce feuilleton d'ajustement a trait aux frais d'installation et d'équipement des nouveaux cabinets ministériels, ainsi qu'aux frais de déplacement, créances et allocations de départ encore à payer à charge des précédents cabinets ministériels.

Le gouvernement a l'intention d'éviter à l'avenir toute forme de confusion entre les crédits affectés au cabinet et les crédits de l'administration (c'est ainsi, par exemple, que par le passé les cabinets de la Défense nationale et de l'Agriculture ont été équipés de matériel informatique qui avait été acheté par l'administration). Les frais d'installation des nouveaux cabinets sont dès lors nettement plus élevés.

En outre, six membres du nouveau gouvernement disposent d'un cabinet général, contre quatre dans le précédent gouvernement. Le nouveau gouvernement compte également un secrétaire d'État de plus que le précédent.

L'amendement n° 1 du gouvernement (DOC 50 0204/002) vise spécifiquement à permettre la liquidation de factures arriérées du précédent cabinet de la Justice pour un montant de 4 millions de francs.

II. DISCUSSION

M. Yves Leterme (CVP) fait observer que le projet de budget pour l'année 2000 prévoit, sous la rubrique crédits de cabinet (sous une allocation de base 1119), des crédits non négligeables pour les rémunérations et indemnités des experts.

Le feuilleton d'ajustement à l'examen prévoit, lui aussi, de tels crédits (2,3 millions par cabinet ministériel). Dans quelle mesure ces crédits ont-ils déjà été affectés?

De spreker licht vervolgens zijn amendement (nr.2 – DOC 50 0204/003) toe. Dit strekt ertoe in sectie 23 – ministerie van Tewerkstelling en Arbeid de basisallocatie 1101 «Wedde, representatiekosten of vergoeding van de Regeringscommissaris belast met het grootstedebelied» (alsmede het op deze basisallocatie ingeschreven krediet van 2,9 miljoen frank) te doen vervallen. De regering heeft immers bij monde van de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties bevestigd dat de heer Picqué (die lid blijft van de Kamer van volksvertegenwoordigers) dit mandaat onbezoldigd zal uitoefenen.

De minister van Begroting geeft aan dat het voorliggende wetsontwerp de budgettaire regularisatie beoogt van enkele (bij toepassing van artikel 44 van de gecoördineerde wetten op de rijkscsomptabiliteit genomen) beslissingen van de ministerraad. De administratie ging er dan ook van uit dat de vergissing die in de beslissing nr. 3171 van de ministerraad d.d. 23 juli 1999 werd begaan ook in het bij de Kamer ingediende wetsontwerp moest voorkomen.

De minister heeft echter geen bezwaar tegen de goedkeuring van het amendement van de heer Leterme.

In het koninklijk besluit van 4 mei 1999 betreffende de samenstelling en de werking van de ministeriële kabinetten (Belgisch Staatsblad 29 mei 1999) en in de koninklijke besluiten van 4 augustus en 19 september (tot wijziging van eerstgenoemd koninklijk besluit) werden ook regels opgenomen betreffende de aanwending van deze kredieten.

Daardoor wordt het in de toekomst mogelijk om aan de experts hogere wedden uit te keren dan de klassieke kabinetsvergoedingen.

De heer Leterme vraagt of zulks inhoudt dat kabinetssleden, omwille van hun bijzondere bekwaamheid in bepaalde materies, naast de klassieke kabinetsvergoeding (ten laste van de basisallocatie 1102) ook nog een bijkomende vergoeding (ten laste van de basisallocatie 1119) kunnen ontvangen.

De minister van Begroting bevestigt dat dit voor de kabinetssleden van niveau 1 en 2 mogelijk zal zijn.

De heer Didier Reynders, minister van Financiën verwijst op zijn beurt naar de gecoördineerde koninklijke besluiten over de werking van de ministeriële kabinetten. Voor het departement van Financiën is deze mogelijkheid om hooggekwalificeerd personeel aan te werven in elk geval zeer nuttig.

L'intervenant commente ensuite son amendement (n° 2 - DOC 50 0204/003), qui tend à supprimer, à la section 23 - ministère de l'Emploi et du Travail -, l'allocation de base 1101 «Traitement, frais de représentation ou indemnité du commissaire du gouvernement chargé de la politique des grandes villes» (ainsi que le crédit de 2,9 millions de francs inscrit sous cette allocation de base). Le gouvernement a en effet fait savoir, par l'intermédiaire du ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, que M. Picqué (qui demeure membre de la Chambre des représentants) exercerait ce mandat à titre gratuit.

Le ministre du Budget indique que le projet de loi à l'examen vise à régulariser quelques décisions prises par le Conseil des ministres (en application de l'article 44 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État). L'administration a donc considéré que l'erreur entachant la délibération n° 3171 du Conseil des ministres du 23 juillet 1999 devait également figurer dans le projet de loi déposé à la Chambre.

Le ministre ne voit aucune objection à l'adoption de l'amendement de M. Leterme.

L'arrêté royal du 4 mai 1999 relatif à la composition et au fonctionnement des cabinets ministériels (Moniteur belge du 29 mai 1999) et les arrêtés royaux des 4 août et 19 septembre (modifiant ledit arrêté) ont également fixé des règles concernant l'affectation de ces crédits.

Cela permettra également de verser à l'avenir aux experts des traitements supérieurs aux indemnités de cabinet classiques.

M. Leterme demande si cela implique que certains membres des cabinets peuvent, en raison de leur compétence particulière en certaines matières, bénéficier d'une indemnité particulière (à charge de l'allocation de base 1119) en sus de l'indemnité de cabinet classique (à charge de l'allocation de base 1102).

Le ministre du Budget confirme que cette possibilité existera pour les membres de cabinet de niveau 1 et 2.

M. Didier Reynders, ministre des Finances, renvoie, lui aussi, aux arrêté royaux coordonnés relatifs au fonctionnement des cabinets ministériels. Pour ce qui est du département des Finances, cette possibilité s'avère en tout cas très utile pour recruter du personnel hautement qualifié.

III. STEMMINGEN

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 1 van de regering wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Amendement nr. 2 van de heer Leterme wordt eenparig aangenomen.

Artikel 2, zoals gewijzigd, wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Artikel 3 wordt met dezelfde stemming aangenomen.

Het gehele wetsontwerp wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

De rapporteur, *De voorzitter,*

F. MOERMAN O. MAINGAIN

III. VOTES

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 1 du gouvernement est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

L'amendement n° 2 de M. Leterme est adopté à l'unanimité.

L'article 2, ainsi modifié, est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

L'article 3 est adopté par un vote identique.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

Le rapporteur, *Le président,*

F. MOERMAN O. MAINGAIN

IV. AMENDEMENTEN AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE (amendementen op de wetstabel)**A) Sectie 12 – Ministerie van Justitie**

De tabellen op bladzijden 12 en 13 worden vervangen door de hiernavolgende tabellen (A en B).

B) Sectie 18 – Ministerie van Financiën

De tabellen op bladzijden 28 en 29 worden vervangen door de hiernavolgende tabellen (C en D).

C) Sectie 23 – Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

In de tabellen op bladzijden 34 en 35 wordt in afdeling 21 «Cel van de regeringscommissaris belast met het grootstedenbeleid, toegevoegd aan de vice-eerste minister en minister van werkgelegenheid» de basis-allocatie 1101 «Wedde, representatiekosten of vergoeding van de regeringscommissaris» weggelaten, waardoor het op deze basisallocatie ingeschreven bijkrediet van 2,9 miljoen frank vervalt.

Ook de totalen voor het programma 23.21.0 en voor de organisatie-afdeling 23-21, alsmede het totaal voor de sectie 23 worden bijgevolg met 2,9 miljoen frank verminderd.

IV. AMENDEMENTS ADOPTÉS PAR LA COMMISSION (amendements au tableau de la loi)**A) Section 12 - Ministère de la Justice**

Les tableaux des pages 12 et 13 sont remplacés par les tableaux ci-après (A et B).

B) Section 18 - Ministère des Finances

Les tableaux des pages 28 et 29 sont remplacés par les tableaux ci-après (C et D).

C) Section 23 - Ministère de l'Emploi et du Travail

Dans les tableaux figurant aux pages 34 et 35, division 21 «Cellule du commissaire du gouvernement chargé de la politique des grandes villes, adjoint à la vice-première ministre et ministre de l'emploi», l'allocation de base 1101 «Traitement, frais de représentation ou indemnité du commissaire du gouvernement» est supprimée, de sorte que le crédit supplémentaire de 2,9 millions de francs prévu pour cette allocation de base est annulé.

Les totaux du programme 23.21.0 et de la division organique 23-21, ainsi que le total de la section 23 sont par conséquent diminués de 2,9 millions de francs.

Tabel / Tableau A**12 MINISTERIE VAN JUSTITIE**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement						
				1999 goedgekeurd voté	huidige aanpassing <i>présent ajustement</i>	1999 aangepast <i>ajusté</i>				
				(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01										
KABINET VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE										
0 Werking van het Kabinet.										
01 Bezoldigingen										
Wedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 28 62 96 33		ngk	7,5	- 0,1	7,4				
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetssleden	01 01 1102 29 63 97 34		ngk	63,5	- 11,3	52,2				
Bezoldigingen en vergoedingen van de experten en verhoging van de kabinetstoelagen	01 01 1119 46 80 17 51		ngk	-	+ 2,3	2,3				
02 Werkingskosten										
Werkingskosten van het Kabinet	01 02 1219 58 92 29 63		ngk	11,6	- 0,2	11,4				
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	01 02 7401 32 66 03 37		ngk	0,4	+ 1,0	1,4				
Totalen voor het programma 12.01.0 en voor de organisatie-afdeling 12-01			ngk	83,0	- 8,3	74,7				
TOTALEN : 12 MINISTERIE VAN JUSTITIE.			ngk		- 8,3					

Tabel / Tableau B**12 MINISTERE DE LA JUSTICE**

(en millions de francs)

	Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes																															
	1999 goedgekeurd voté	huidige aanpassing <i>présent ajustement</i>	1999 aangepast <i>ajusté</i>		Activités Allocations de base																															
	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)																															
DIVISION 01																																				
CABINET DU MINISTRE DE LA JUSTICE																																				
<p>0 Fonctionnement du Cabinet.</p> <p>01 Rémunérations</p> <table> <tr><td>7,5</td><td>- 0,1</td><td>7,4</td><td>cnd</td><td>Traitements et frais de représentation du Ministre</td></tr> <tr><td>63,5</td><td>- 11,3</td><td>52,2</td><td>cnd</td><td>Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet</td></tr> <tr><td>-</td><td>+ 2,3</td><td>2,3</td><td>cnd</td><td>Rémunérations et indemnités des experts et augmentation des allocations de cabinet</td></tr> <tr><td>11,6</td><td>- 0,2</td><td>11,4</td><td>cnd</td><td>02 Frais de fonctionnement</td></tr> <tr><td>0,4</td><td>+ 1,0</td><td>1,4</td><td>cnd</td><td>Frais de fonctionnement du Cabinet</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>Dépenses patrimoniales du Cabinet</td></tr> </table>							7,5	- 0,1	7,4	cnd	Traitements et frais de représentation du Ministre	63,5	- 11,3	52,2	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	-	+ 2,3	2,3	cnd	Rémunérations et indemnités des experts et augmentation des allocations de cabinet	11,6	- 0,2	11,4	cnd	02 Frais de fonctionnement	0,4	+ 1,0	1,4	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet					Dépenses patrimoniales du Cabinet
7,5	- 0,1	7,4	cnd	Traitements et frais de représentation du Ministre																																
63,5	- 11,3	52,2	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet																																
-	+ 2,3	2,3	cnd	Rémunérations et indemnités des experts et augmentation des allocations de cabinet																																
11,6	- 0,2	11,4	cnd	02 Frais de fonctionnement																																
0,4	+ 1,0	1,4	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet																																
				Dépenses patrimoniales du Cabinet																																
	83,0	- 8,3	74,7	cnd	Taux pour le programme 12.01.0 et pour la division organique 01																															
		- 8,3		cnd	TOTAUX : 12 MINISTÈRE DE LA JUSTICE.																															

Tabel / Tableau C**18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA DO PA	B.A. A.B.	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
					1999 goedgekeurd voté	huidige aanpassing <i>présent ajustement</i>	1999 aangepast <i>ajusté</i>	
Activiteiten Basisallocaties	check-digit				(5)	(6)	(7)	
(1)	(2)	(3)	(4)					
AFDELING 60								
ADMINISTRATIE VAN DE BEGROTING EN DE CONTROLE OP DE UITGAVEN								
1 Provisionele kredieten								
10 Diversen								
Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van alle uitgaven verbonden aan de indexaanpassing, de sociale programmatie en de aanwervingen (cf. art. 2-18-11 algemene uitgaven begroting).	60 10 0103 28 62 96 33		ngk		245,0	- 164,7	80,3	
Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van alle uitgaven van het Ministerie van Financien voor het opslaan van belastinggegevens en de overgang naar het jaar 2000 of de Euro (cf. art. 2-18-12 algemene uitgavenbegroting).	60 10 0109 34 68 05 39		ngk		198,0	-	198,0	
Provisioneel krediet bestemd om de uitgaven te dekken nodig om het interprofessioneel akkoord 1999-2000 ten uitvoer te leggen (cfr. art. 2-18-2 van de aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting).	60 10 0110 35 69 06 40		ngk		1 000,0	-	1 000,0	
Provisioneel krediet bestemd voor de betaling van allerhande uitgaven in verband met de crisis in Kosovo (cfr. art. 2-18-4 van de aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting).	60 10 0111 36 70 07 41		ngk		460,0	-	460,0	
Totalen voor het programma 18.60.1					ngk	1 903,0	- 164,7	1 738,3
Totalen voor de organisatie-afdeling 18-60					ngk		- 164,7	
TOTALEN : 18 MINISTERIE VAN FINANCIEN					ngk		- 113,6	

Tabel / Tableau D

(en millions de francs)

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1999 goedgekeurd <i>voté</i>	huidige aanpassing <i>présent ajustement</i>	1999 aangepast <i>ajusté</i>		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
DIVISION 60				
ADMINISTRATION DU BUDGET ET DU CONTROLE DES DEPENSES				
1 Crédits provisionnels				
10 Divers				
245,0	- 164,7	80,3	cnd	Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées à l'adaptation de l'index, à la programmation sociale et aux recrutements (cf. art. 2-18-11 budget général des dépenses).
198,0	-	198,0	cnd	Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses du Ministère des Finances relatives à l'entrepôt de données fiscales et au passage à l'an 2000 ou à l'Euro (cf. art. 2-18-12 budget général des dépenses).
1 000,0	-	1 000,0	cnd	Crédit provisionnel destiné à couvrir les dépenses nécessaires à la mise en oeuvre de l'accord interprofessionnel 1999-2000 (cfr. art. 2-18-2 de l'ajustement du budget général des dépenses).
460,0	-	460,0	cnd	Crédit provisionnel destiné au paiement de dépenses de toute nature concernant la crise au Kosovo (cfr. art. 2-18-4 de l'ajustement du budget général des dépenses).
1 903,0	- 164,7	1 738,3	cnd	Totaux pour le programme 1
	- 164,7		cnd	Totaux pour la division organique 18-60
	- 113,6		cnd	TOTAUX : 18 MINISTÈRE DES FINANCES